

Instrucciones de instalación

Armario de secado

DC7-4HP_h



Electrolux
PROFESSIONAL

Indice

Indice

1	Advertencias de seguridad.....	5
1.1	Información general sobre seguridad.....	5
1.2	Símbolos.....	6
2	Condiciones y exclusiones de la garantía.....	7
3	Características técnicas.....	8
3.1	Plano de dimensiones.....	8
3.2	Características técnicas.....	9
4	Kit de instalación.....	10
5	Montaje.....	11
5.1	Desembalaje.....	11
5.2	Instrucciones para reciclar el embalaje.....	12
5.3	Colocación.....	12
5.4	Ventilación de la habitación.....	12
5.5	Fijación a la pared.....	13
6	Inversión de la puerta.....	14
7	Condensación.....	17
7.1	Conexión al desagüe del suelo.....	17
7.2	Reconexión al depósito de agua.....	18
8	Conexión eléctrica.....	19
9	Configuración del idioma.....	20
10	Prueba de funcionamiento.....	21
11	Información sobre la eliminación.....	22
11.1	Reciclaje y eliminación de equipos.....	22
11.1.1	Reciclaje.....	22
11.1.2	Procedimiento para la eliminación de equipos y la recuperación de componentes/ materiales.....	22
11.2	Eliminación del embalaje.....	23

El fabricante se reserva el derecho de modificar el diseño y las especificaciones de los materiales.

1 Advertencias de seguridad

ADVERTENCIA: Este aparato está diseñado para secar exclusivamente tejidos lavados con agua.

NO DEBE MODIFICARSE ESTE APARATO.

El mantenimiento solo deberá realizarlo personal autorizado.

Solamente deben utilizarse piezas de repuesto autorizadas.

A la hora de realizar el mantenimiento o de reemplazar piezas, la alimentación debe estar desconectada.

Los equipos fijos no cuentan con sistemas de desconexión de la red eléctrica, con una separación de contactos de todos los polos que permita la desconexión total en una situación de sobrevoltaje de categoría III. El sistema de desconexión debe incorporarse al cableado fijo de acuerdo con la normativa sobre cables.

Nivel de presión acústica de emisiones ponderada en las estaciones de trabajo: <70 dB

Requisitos adicionales para los siguientes países: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:

- Este equipo se puede utilizar en zonas públicas.
- Este equipo pueden utilizarlo niños a partir de 8 años, personas sin experiencia o conocimiento del uso de estos aparatos y personas con deficiencias mentales, sensoriales o físicas, siempre que se encuentren bajo supervisión o hayan recibido indicaciones respecto al uso del equipo de forma segura y comprendan los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

Requisitos adicionales para otros países:





- Este equipo no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad los supervise o instruya en el uso del aparato. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con el equipo.

1.1 Información general sobre seguridad

No rocíe la máquina con agua.

Para evitar daños en la electrónica (y otras piezas) como resultado de condensaciones, las máquinas deben almacenarse a temperatura ambiente durante 24 horas antes de utilizarse por primera vez.

1.2 Símbolos

	Precaución
	Precaución, superficie caliente
	Lea las instrucciones antes de utilizar la máquina.
	Tenga cuidado. La parte superior del armario de secado es pesada y puede volcar con facilidad.

2 Condiciones y exclusiones de la garantía

Si la compra de este producto incluye cobertura de garantía, esta se otorga de acuerdo con la normativa local y sujeta a que el equipo se instale y use para los fines previstos, de acuerdo con la documentación correspondiente.

La garantía es efectiva cuando el cliente ha utilizado piezas originales y realizado el mantenimiento de acuerdo con la documentación de usuario y mantenimiento de Electrolux Professional AB, disponible en papel o en formato electrónico.

Electrolux Professional AB recomienda específicamente el uso de agentes de limpieza, aclarado y descalcificación autorizados por Electrolux Professional AB para obtener resultados óptimos y conservar la eficiencia del producto a lo largo del tiempo.

La garantía de Electrolux Professional AB no cubre:

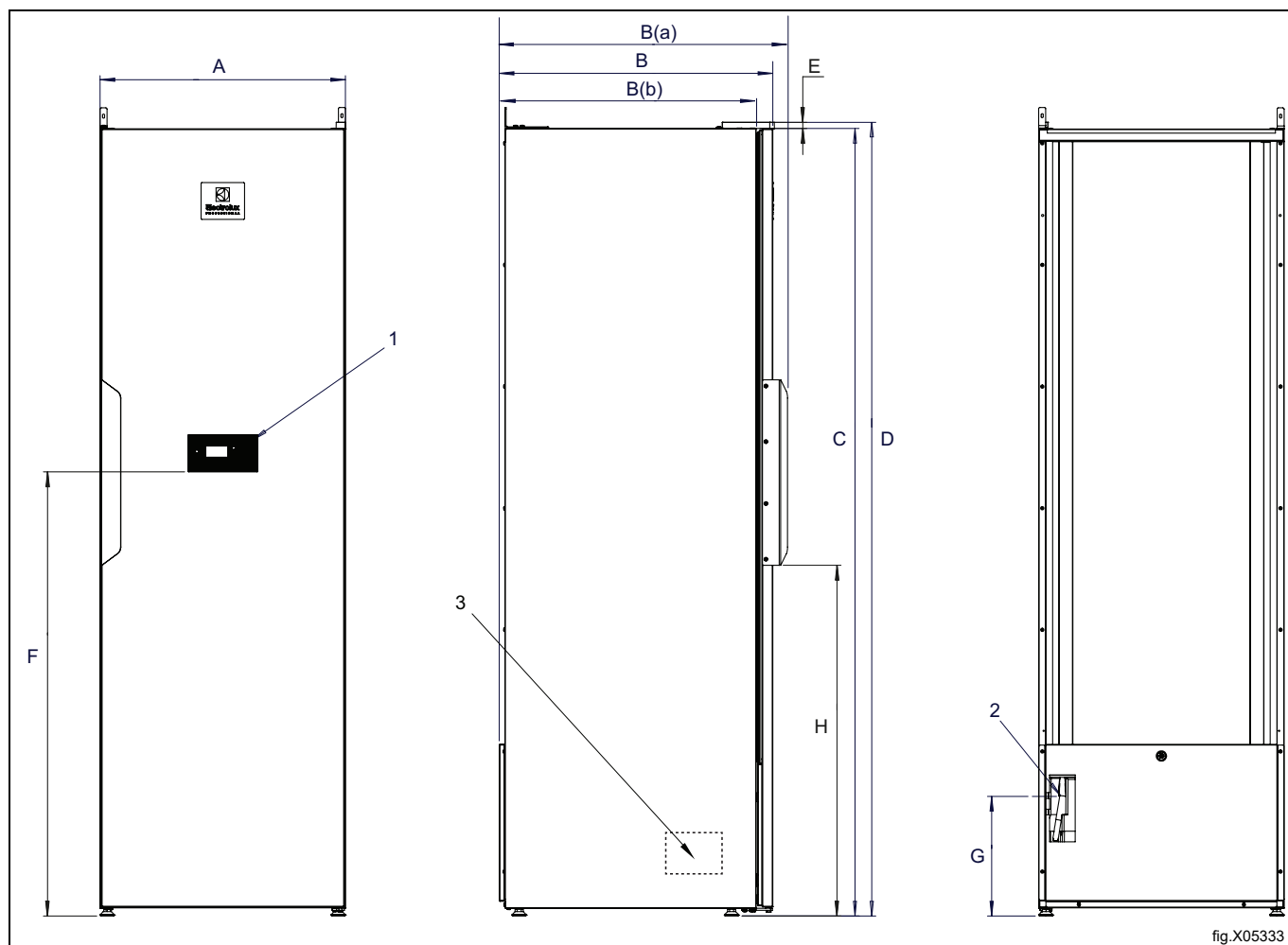
- El coste de desplazamientos del servicio técnico para la entrega y recogida del producto.
- Instalación.
- Formación en el uso del equipo.
- Sustitución (o suministro) de piezas sujetas a desgaste salvo que sean resultado de defectos de material o fabricación, que se hayan comunicado en el plazo de una (1) semana desde la avería.
- Corrección del cableado externo.
- Corrección de reparaciones no autorizadas, así como de daños, desperfectos e insuficiencias provocados por:
 - Capacidad insuficiente o anómala de los sistemas eléctricos (corriente/voltaje/frecuencia, incluidos picos e interrupciones).
 - Suministro inadecuado o interrumpido de agua, vapor, aire, gas (incluidas impurezas u otros elementos que no cumplan los requisitos técnicos de cada equipo);
 - Piezas de fontanería, componentes o productos consumibles de limpieza que no estén autorizados por el fabricante.
 - Negligencia, mal uso, abuso o incumplimiento, por parte del cliente, de las instrucciones de uso y mantenimiento detalladas en la documentación correspondiente al equipo.
 - Incorrección o deficiencia de: instalación, reparación, mantenimiento (incluida la manipulación, las modificaciones y las reparaciones realizadas por terceros no autorizados) y modificación de los sistemas de seguridad.
 - El uso de componentes que no sean originales (como consumibles, piezas de desgaste o repuestos).
 - Condiciones ambientales que provoquen tensiones térmicas (como sobrecalentamiento/congelación) o químicas (como corrosión/oxidación).
 - Objetos extraños colocados o contenidos en el producto.
 - Accidentes o fuerza mayor.
 - Transporte y manipulación, incluidos rayaduras, abolladuras, astillamiento u otros daños del acabado del producto, salvo que dichos daños sean consecuencia de defectos de material o fabricación, comunicados en el plazo de una (1) semana desde la fecha de entrega, salvo que se haya acordado de otro modo.
- Productos en los que el número de serie original se haya eliminado, alterado o no pueda observarse con facilidad.
- Sustitución de bombillas, filtros u otros consumibles.
- Accesorios y software no autorizados o especificados por Electrolux Professional AB.

La garantía no incluye actividades de mantenimiento planificadas (incluidas las piezas necesarias para ello) ni el suministro de agentes de limpieza, salvo que se especifique por algún acuerdo local, sujeto a las condiciones del lugar.

Consulte en el sitio web de Electrolux Professional AB la lista de centros de atención al cliente autorizados.

3 Características técnicas

3.1 Plano de dimensiones



1	Panel de control
2	Cable de conexión de 2,5 m incluido
3	Bomba de agua de condensado, altura de presión 0,5 m

	A	B	B(a)	B(b)	C	D	E	F	G	H
mm	595	665	703	627	1930	1925	15	1077	290	850

3.2 Características técnicas

Capacidad recomendada:	4,0 kg de ropa	
Capacidad de drenaje:	23 g/min (Con capacidad nominal 4 kg, carga 100% algodón con 50% de humedad inicial secada al 0%).	
Conexión eléctrica:	230V 1~, 50 Hz, 10 A	
Potencia:	1,10 kW	
Caudal del ventilador principal:	945 m ³ /h (Flujo de descarga libre).	
Longitud para colgar:	16 metros	
Dimensiones:	Altura	1930 mm
	Anchura	595 mm
	Profundidad	665 mm
Peso:	95 kg	
Nivel de ruido:	45 dB (A)	
Prueba de fugas:	28 bar	
Emisión media de calor por ciclo de secado utilizada para evaluar la necesidad de ventilación*:	0,5 kW	

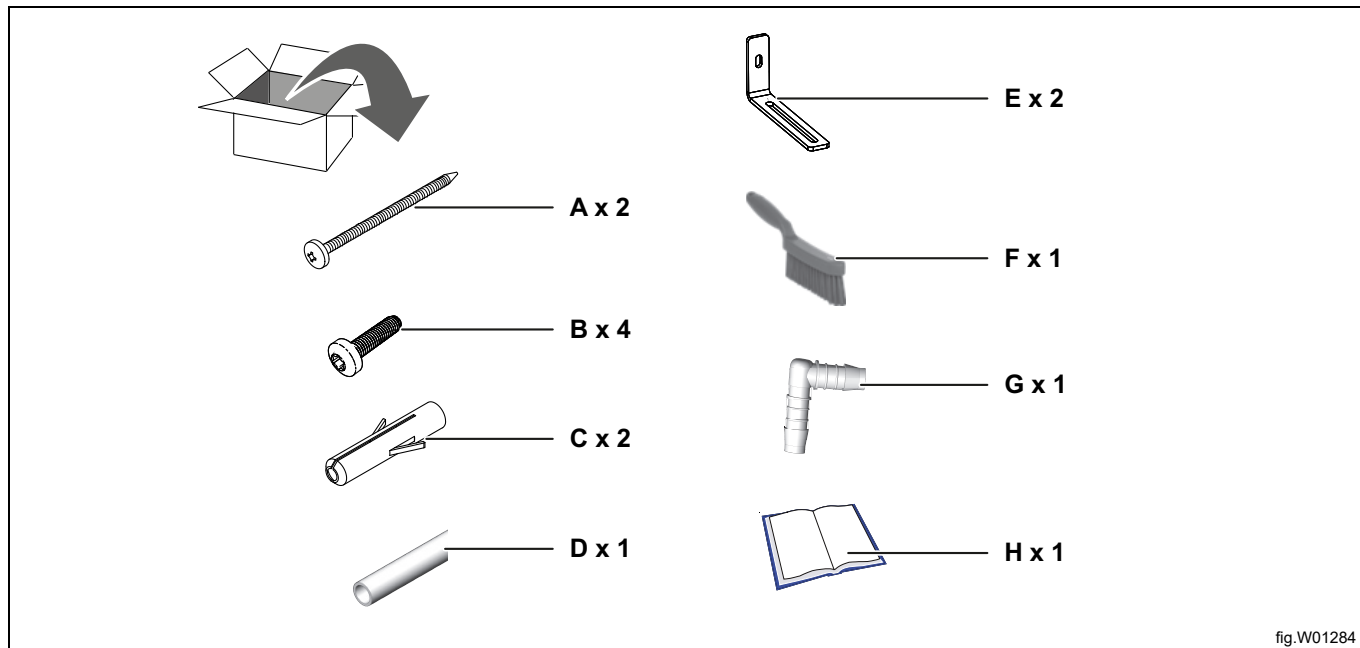
* Si necesita ayuda para dimensionar las necesidades de ventilación, póngase en contacto con un técnico de ventilación autorizado. Para que la ventilación sea suficiente, hay que tener en cuenta todas las fuentes que introducen calor y todos los demás parámetros que afectan a la necesidad de ventilación. Zona climática, parámetros del edificio, tamaño de la sala, etc.

Este producto contiene refrigerante inflamable: R290

Sellado herméticamente

Tipo de refrigerante:	R290
Cantidad de refrigerante:	0,13 kg
Factor total de potencial de calentamiento global:	0,02
Equivalentes de CO ₂ :	0.0000026 tonne

4 Kit de instalación

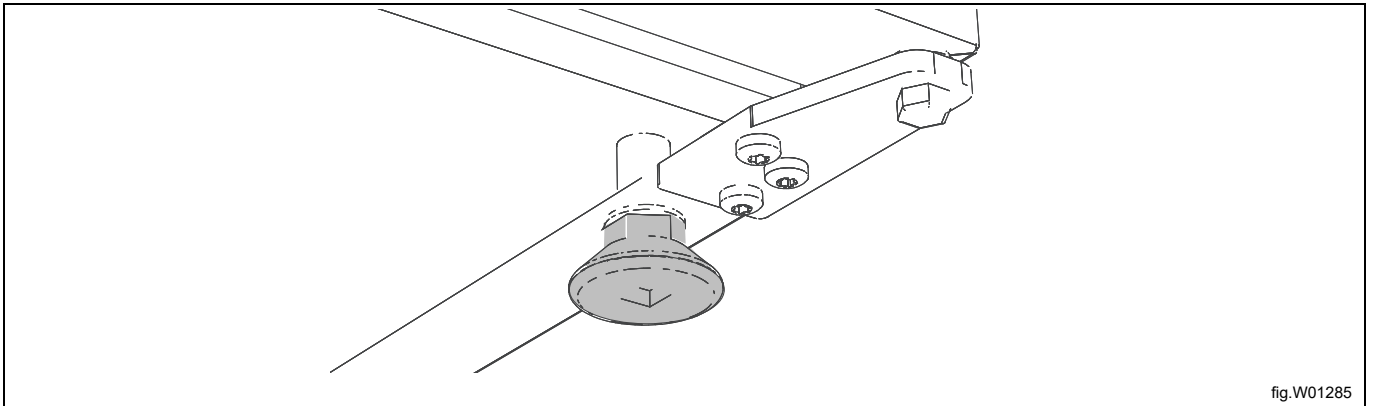


A	Tornillo TRX 5 x 45 galvanizado para montaje en pared
B	Tornillo MRT 5 x 20 para soporte de montaje
C	Taco de pared
D	Manguera de plástico 10 x 13
E	Soporte para soporte de pared
F	Cepillo de mano para limpieza del filtro
G	Niple para manguera de agua
H	Documentación técnica

5 Montaje

Coloque el armario de secado en su ubicación definitiva.

Nivele el armario de secado con los pies ajustables. Ajuste los pies desde el exterior.



5.1 Desembalaje

Desembale el armario de secado y compruebe que no haya sufrido daños durante el transporte. Cualquier desperfecto del armario de secado o del embalaje debe notificarse en el plazo de 7 días.

5.2 Instrucciones para reciclar el embalaje

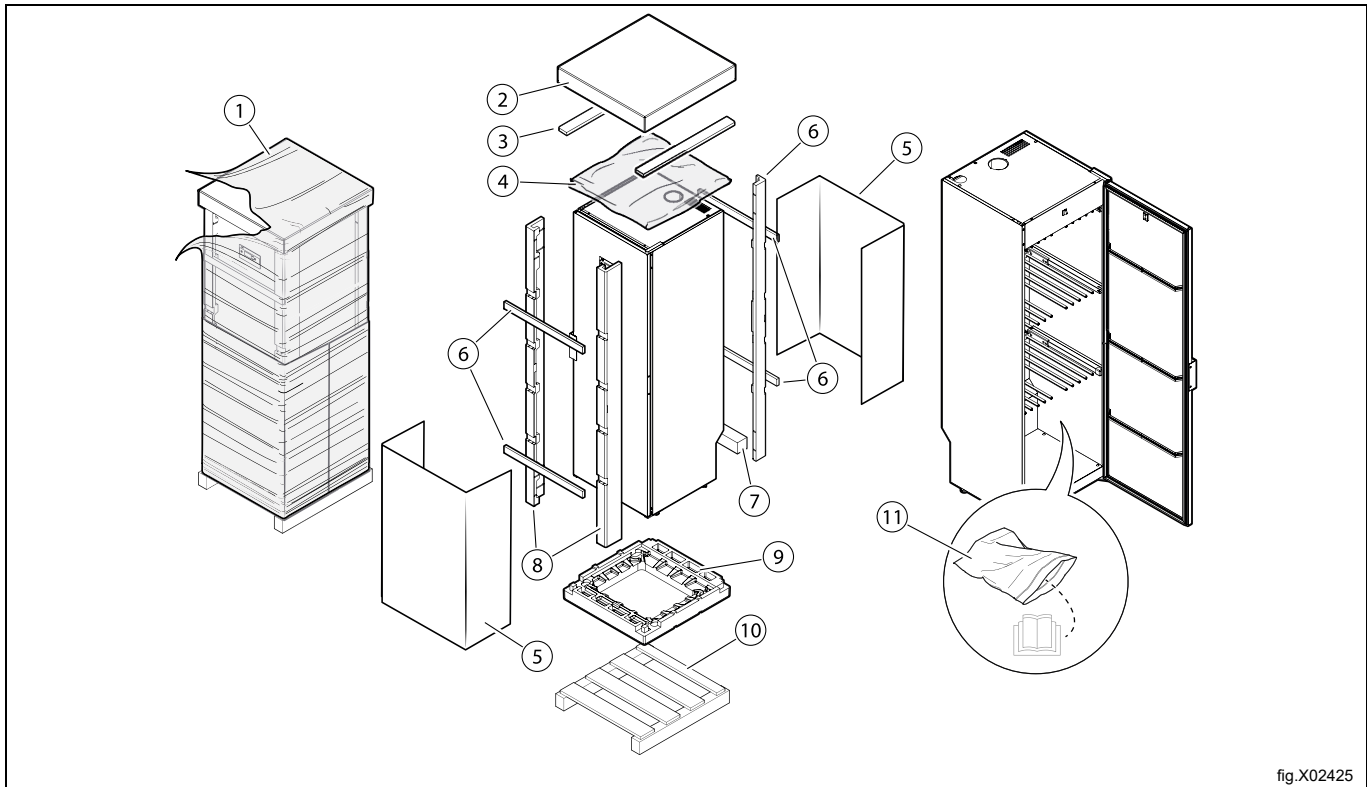


fig.X02425

Fig.	Descripción	Código	Tipo
1	Película envolvente	LDPE 4	Plástico
2	Parte superior del embalaje de cartón	PAP 20	Papel
3	Barras de madera	FOR 50	Madera
4	Película protectora	LDPE 4	Plástico
5	Protección lateral de cartón	PAP 20	Papel
6	Barras de madera	FOR 50	Madera
7	Barra de soporte	PS 6	Plástico
8	Protección de esquinas	PS 6	Plástico
9	Protección del bastidor de soporte	PS 6	Plástico
10	Palet	FOR 50	Madera
11	Bolsa plástica	LDPE 4	Plástico

5.3 Colocación

Coloque el armario de secado en un lugar donde disponga de espacio para trabajar tanto el usuario como el personal de asistencia.

5.4 Ventilación de la habitación

Cuando la máquina está en funcionamiento aumenta la temperatura ambiente. Por esa razón, la sala debe tener ventilación suficiente.

Al dimensionar la ventilación, hay que tener en cuenta todas las fuentes que introducirán calor en el mismo recinto. Las fuentes de calor podrían ser, por ejemplo: más secadoras, armarios de secado, lavadoras, calandras, radiadores, etc. La combinación de varias fuentes de introducción de calor genera un aumento de la necesidad de flujo de ventilación. Hay otros factores que también pueden influir en el flujo de ventilación necesario, como la zona climática, parámetros del edificio, tamaño de la sala, etc. Si necesita ayuda para dimensionar las necesidades de ventilación, póngase en contacto con un técnico de ventilación autorizado.

5.5 Fijación a la pared



El armario de secado debe sujetarse a la pared para evitar que vuelque. (Se incluye un kit para esto en la entrega.)



El kit de instalación contiene dos escuadras que se montan en la parte superior del armario de secado como se ilustra. Utilice los tornillos proporcionados. Las escuadras tienen ranuras para ajustar a la pared.

Asegure el armario a la pared. El kit de instalación contiene un tornillo de fijación y tacos de plástico.

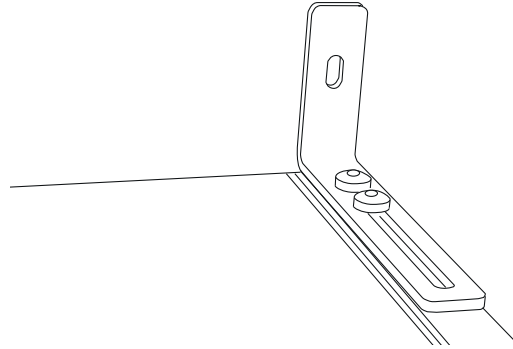


fig.W01286

6 Inversión de la puerta

Se requiere un kit de reubicación para invertir el sentido de apertura de la puerta. Esto se puede pedir como pieza de repuesto.

El número de pieza del kit es 432731280. Consiste en 1 bisagra superior derecha y 1 bisagra superior izquierda.

Las instrucciones siguientes describen cómo recolocar una puerta con apertura derecha a una con apertura izquierda.

Corte la alimentación del armario antes de empezar a trabajar.

- Abra la puerta y desatornille los cuatro tornillos (1) que sujetan la pantalla (2).
Es posible que tenga que retirar temporalmente el perchero para guantes si está cubriendo los tornillos.
- Desprenda la pantalla de la puerta. Tenga cuidado de no dañar el cable.
- Desconecte el cable de la pantalla y retire la pantalla. Deje que el cable cuelgue.
- Desmunte el armario de la pared y gírelo para poder acceder a la parte trasera.
- Desatornille los dos tornillos que sujetan la cubierta superior situados bajo los tapones (3), como se muestra, y retire la cubierta.

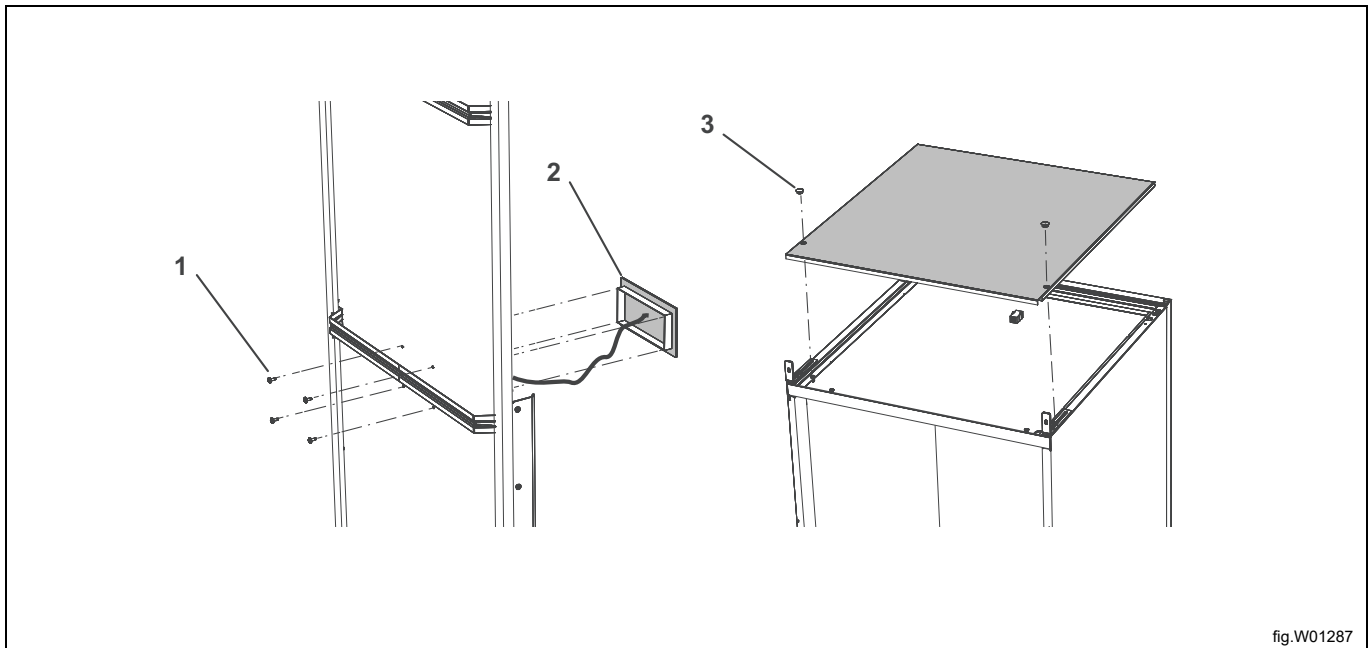


fig.W01287

- Coloque el armario cuidadosamente sobre su parte trasera.
- Retire la cubierta protectora (4) de la bisagra superior (5) y libere el cable de la puerta (6). Retire la bisagra, que está sujeta con dos tornillos. Tire con cuidado de la bisagra para soltarla del cable.
- Deseche la bisagra.
- Las bisagras tienen una ranura por donde el cable puede introducirse o sacarse.
- Extraiga con cuidado el cable de la puerta junto con el casquillo de plástico. Envolver el conector (7) con cinta facilita tirar del cable.
- Coja la nueva bisagra superior (8) del kit de reubicación y pase el cable por ésta de la misma manera que al retirar la anterior del cable.
- Pase el cable por la puerta en la flecha de la figura, e introduzca el casquillo de plástico en su lugar. Instale la bisagra y la cubierta sobre la bisagra.
- Vuelva a instalar la cubierta superior que se había retirado.
- Dirija el cable de modo que suba hasta la abertura de la pantalla.

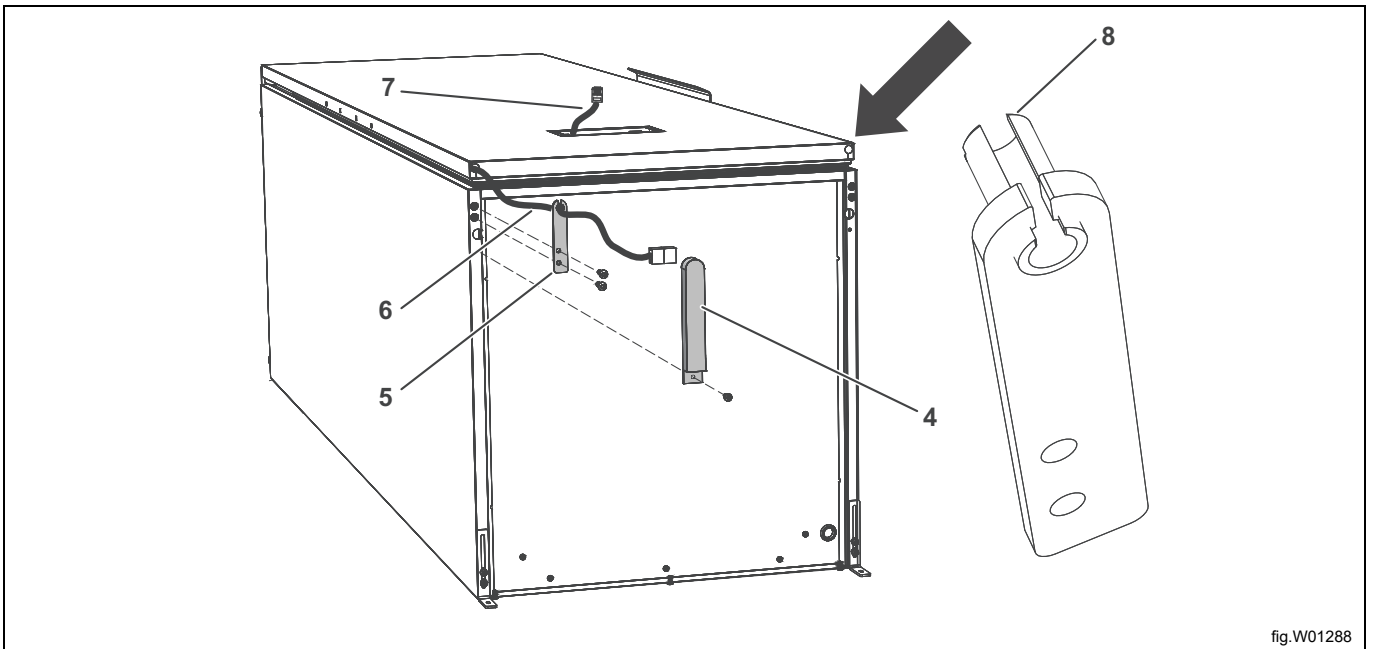


fig.W01288

- Traslade la bisagra inferior (8) al otro lado. La bisagra debe invertirse y el eje de la bisagra desenroscarse e instalarse en el otro lado de la bisagra.

Asegúrese de apretar correctamente el pasador del eje.

- Retire los tapones de cierre (9) y la maneta de la puerta (10). Coloque estas piezas al otro lado.
- Levante el armario.
- Localice el conector de cable de la puerta y vuelva a conectarlo en la pantalla. Coloque la pantalla y fíjela con los cuatro tornillos desde el interior de la puerta.
- Coloque el armario en su posición y **fíjelo contra la pared**.

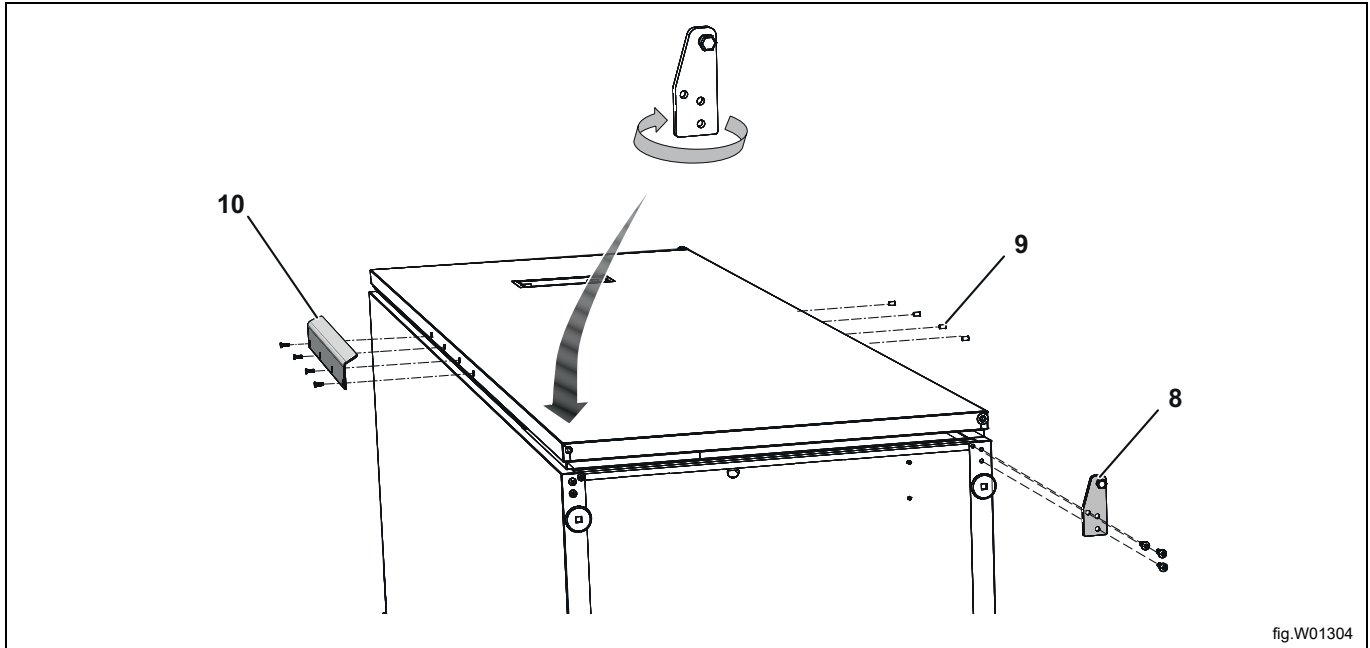


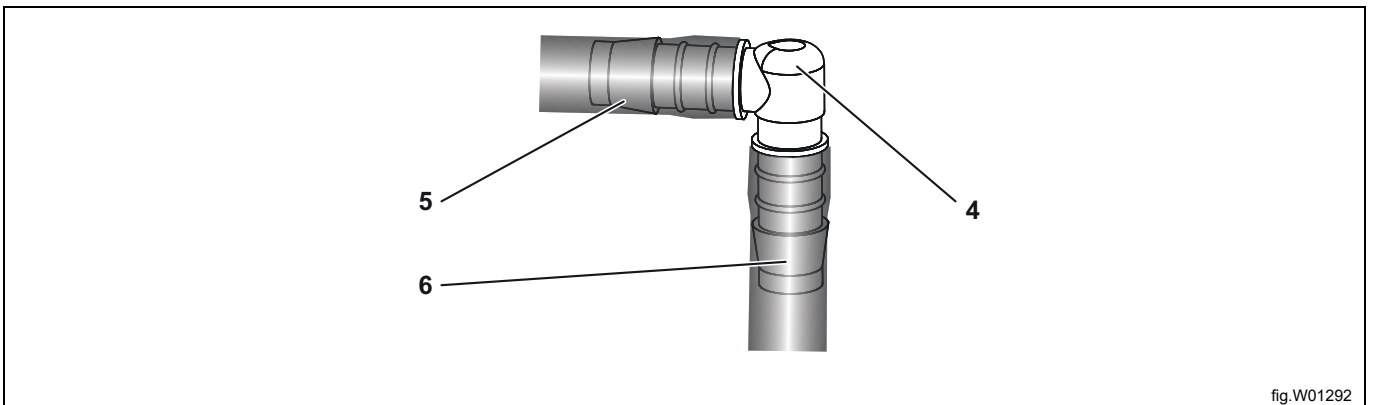
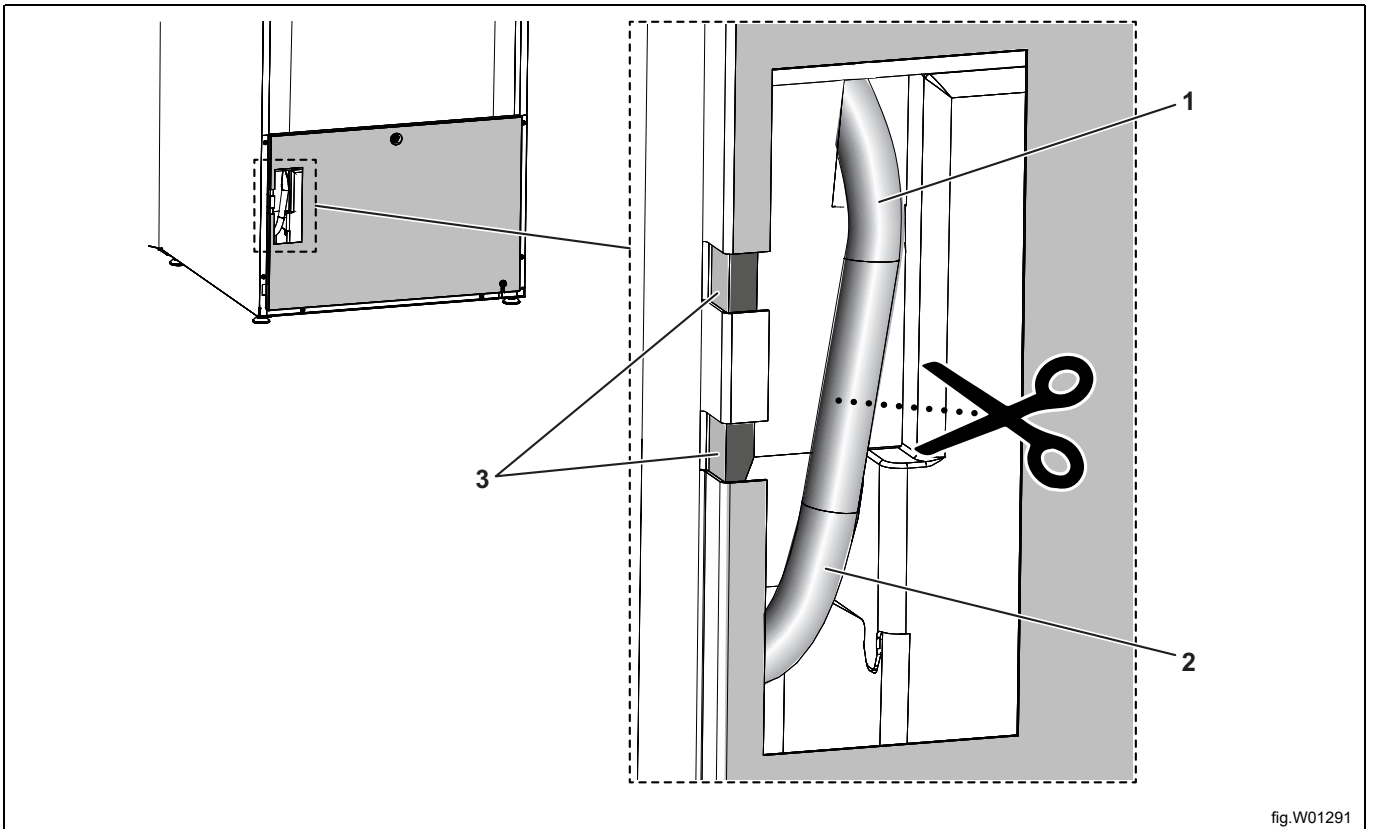
fig.W01304

7 Condensación

7.1 Conexión al desagüe del suelo

El armario de secado se entrega con una manguera para el depósito de agua extraíble.

Proceda de la siguiente manera para cambiar de modo que la condensación se derive al desagüe del suelo:



1	Manguera hacia el depósito de agua extraíble
2	Manguera de la bomba de condensados
3	Coloque la manguera de desagüe en uno de los recortes de la placa
4	Boquilla
5	Nueva manguera hacia el desagüe
6	Corte la manguera de la bomba de condensación

- Tire con cuidado de la parte superior de la manguera aproximadamente 2–3 cm.
- Corte la manguera por la mitad de la abertura.
- Instale la nueva manguera de desagüe con el niple del kit de instalación como se ilustra. Coloque la manguera sin abrazaderas.
- Coloque la manguera de desagüe en uno de los recortes de la placa de modo que no exista riesgo de que quede pellizcada.
- Recorra la manguera de desagüe hasta el desagüe.
- Si el desagüe del suelo está más alto que el desagüe del armario, asegúrese de que la manguera forme un arco hacia abajo hacia el suelo y cree una trampa de agua. Si no lo hace, existe el riesgo de que la condensación fluya de regreso al compartimento cuando la bomba no esté en funcionamiento. Esto podría provocar que el compartimento se llene de agua y el armario deje de funcionar.

7.2 Reconexión al depósito de agua

Si desea reconectar la condensación al depósito de agua, simplemente conecte de nuevo las dos mangueras entre sí utilizando la boquilla.

8 Conexión eléctrica



La instalación eléctrica solo deberá realizarla personal cualificado.



El armario de secado se entrega listo para la conexión, con cable y enchufe con toma de tierra.

Conexiones eléctricas					
Alternativa de calentamiento	Tensión principal	Hz	Potencia calorífica kW	Potencia total kW	Fusible recomendado A
Máquinas con bomba de calor	230V 1 ~	50	¹	0,9	10

1. La potencia total y el fusible recomendado no dependen de la potencia calorífica en dichos casos.

Recomendamos que el cable de alimentación esté equipado con un **interruptor diferencial**.

La toma eléctrica debe estar situada donde sea fácil desconectar el armario si es necesario.

9 Configuración del idioma

- Active el modo de programación: pulse PARADA + SOL + MARIPOSA. Pulse primero el botón de parada y después los botones de selección de programas a la vez. La pantalla se ilumina y muestra "ACCESS 1000". Para poder continuar, el código 9191 debe sustituir al código 1000.
- Tras ello se encontrará en el primer dígito, "1" en ACCESS 1000. Avance hasta el dígito "9" con los botones de selección de programas SOL (arriba) o MARIPOSA (abajo). Después, avance mediante el botón PARADA hasta el siguiente dígito, en este caso "0". Increméntelo a "1" con el botón SOL y luego continúe hasta que aparezca "9191". Cuando haya ajustado el último dígito, pulse el botón PARADA y **acceda al modo de programación**.
- En la pantalla aparecen el primer parámetro y el valor fijado en fábrica. La fila con el parámetro parpadea.
- Avance o retroceda con el botón SOL (aumentar) o MARIPOSA (reducir) hasta que se muestre "P 105".
- Cuando la pantalla muestre "P105", pulse PARADA para confirmar. La fila inferior parpadea ahora con el símbolo de idioma. A cada idioma se le asigna un símbolo numérico que figura en la tabla siguiente. La unidad se ajusta en fábrica en "1" (sueco).
- Avance hasta el idioma que desee con los botones SOL o MARIPOSA.
- Pulse PARADA para memorizar.
- Para salir del modo de programa, pulse PARADA + MARIPOSA (primero el botón de PARADA). La pantalla se reinicia y se ajusta el nuevo idioma.

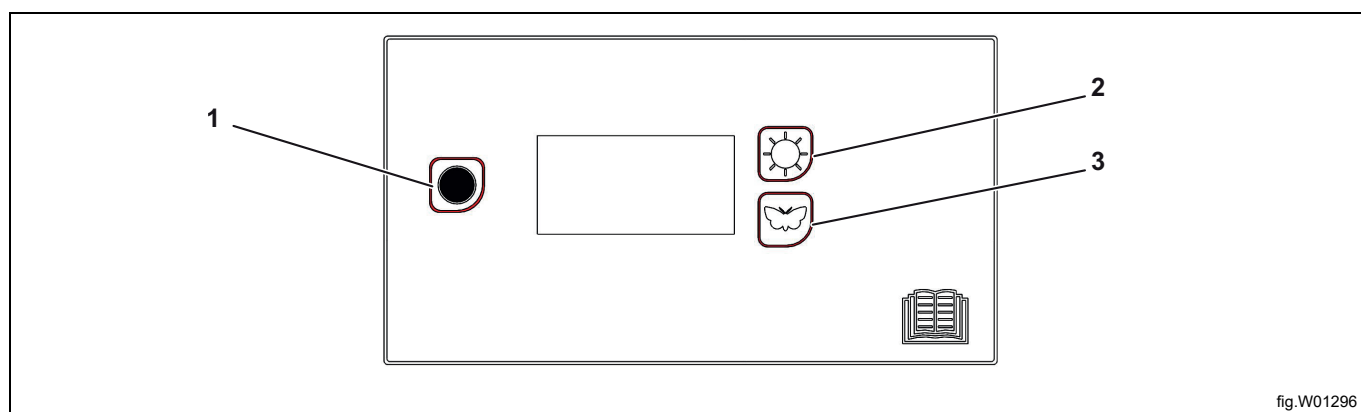


fig.W01296

1	Botón de parada
2	Botón sol Secado adicional
3	Botón mariposa Secado normal

Símbolo de idioma	Idioma en pantalla
0	Inglés
1	Sueco
2	Noruego
3	Danés
4	Finés
5	Ruso
6	Francés
7	Alemán

10 Prueba de funcionamiento



Solo personal cualificado debe llevar a cabo esta prueba.



Realice una prueba de funcionamiento al finalizar la instalación y antes de que la máquina pueda usarse.

Siempre que se lleve a cabo una reparación, debe efectuarse una prueba de funcionamiento antes de volver a utilizar la máquina.

- Seleccione un programa y compruebe que el armario de secado calienta y no se producen ruidos extraños.

Listo para usarse

Si todas las pruebas son correctas, ya se puede utilizar la máquina.

Si alguna prueba da error o detecta deficiencias o fallos, póngase en contacto con el servicio técnico local o el distribuidor.

Limpie el interior y el exterior del armario de secado con agua caliente y un detergente suave para vajilla. Frote bien.

11 Información sobre la eliminación

11.1 Reciclaje y eliminación de equipos

11.1.1 Reciclaje

Nuestros equipos están fabricados con un gran porcentaje de metales reciclables (como acero inoxidable, hierro, aluminio, chapa galvanizada, cobre, etc.), que pueden recuperarse a través de los sistemas de reciclaje locales, de conformidad con la normativa vigente en el país de uso.

Las normas nacionales relativas a la eliminación de residuos pueden variar. Por lo tanto, la eliminación del equipo debe realizarse de acuerdo con la legislación vigente y las directivas emitidas por las autoridades competentes del país en el que se desmonte el equipo.

Los componentes del equipo deben separarse y desecharse de acuerdo con su composición (por ejemplo, metales, aceites, grasas, plásticos, caucho, gases refrigerantes, placas aislantes y otros materiales aislantes, lana de vidrio, LED, etc.) y en pleno cumplimiento de las normativas locales e internacionales aplicables en materia de gestión de residuos.

Los compresores pueden contener aceites y refrigerantes, que son residuos especiales y deben reciclarse según la normativa local.

11.1.2 Procedimiento para la eliminación de equipos y la recuperación de componentes/ materiales.

Este producto no debe desecharse en el medio ambiente al final de su ciclo de vida útil; es imprescindible desecharlo de acuerdo con las normativas medioambientales locales o, preferiblemente, entregarlo íntegro en un centro de reciclaje autorizado.

Todos los componentes retirados, incluidas las puertas y otras piezas estructurales, deben entregarse junto con el equipo en un centro de reciclaje o desmontaje autorizado.

El centro de desmantelamiento/reciclaje aplicará las tecnologías y métodos más avanzados a su alcance para desmontar eficazmente los productos y garantizar su máxima reciclabilidad.

Tenga en cuenta que las placas de circuitos impresos, los motores eléctricos u otros componentes identificados en la legislación de la Unión Europea como materiales con un alto potencial de recuperación de materias primas críticas deben tratarse de forma específica.

En caso de dudas o preguntas, consulte siempre a su servicio de atención al cliente preferido.

Antes de desechar el equipo, inspeccione cuidadosamente su estado físico y de conservación, comprobando que no haya fugas de líquidos o gases, así como piezas rotas que puedan suponer un peligro durante su manipulación y posterior desmontaje.



La presencia de este símbolo en el producto indica que no puede recibir el mismo tratamiento que los residuos domésticos, sino que debe desecharse correctamente para evitar cualquier consecuencia negativa para el medio ambiente y la salud. Para más información sobre el reciclaje de este producto, contacte con el representante o el distribuidor local, el servicio de atención al cliente o el organismo local encargado de la eliminación de residuos.

Nota!

Al desguazar el equipo, es necesario destruir las marcas, el manual y el resto de documentos referidos a él.

11.2 Eliminación del embalaje

El embalaje debe eliminarse de conformidad con las normas vigentes en el país donde se utiliza el equipo. Todos los materiales utilizados para el embalaje son respetuosos con el medio ambiente.

Se pueden conservar, reciclar o quemar sin peligro en una planta incineradora. Las piezas de plástico reciclables están marcadas como en los ejemplos siguientes.

	<p>Polietileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Embalaje exterior • Bolsa con instrucciones
	<p>Polipropileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bridas
	<p>Espuma de poliestireno:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protecciones de esquinas



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com